Input(1): 截至 2012 年 10 月底 , 全国 累计 报告 艾滋病 <u>病毒感染者</u> 和 病人 <u>492191</u> 例 。 卫生部 称 , <u>性传播</u> 已 成为 艾滋病 的 主要 传播 途径 。 至 2011 年 9 月 ,

艾滋病 感染者 和 病人数 累计 报告 数排 在 前 6 位 的 省份 依次 为 云南 、广西 、河南 、四川 、新疆 和 广东 , 占 全国的 75.8 %。

At the end of October 2012, the national total of reported HIV infected persons and patients with 492,191 cases. The Health Ministry saids exual transmission has become the main route of transmission of AIDS. To September 2011, the number of AIDS patients and the total number reported in the top six provinces were Yunnan, Guangxi, Henan, Sichuan, Xinjiang and Guangdong, accounting for 75.8% of the country.

Golden: 卫生部: 性传播 成 艾滋病 主要 传播 途径

Ministry of Health: Sexually transmitted into the main route of transmission of AIDS

RNN context: 全国累计报告艾滋病患者和病人<UNK>例艾滋病患者占全国<UNK>%, 性传播成艾滋病高发人群?

National cumulative reported AIDS patients and patient UNK example AIDS patients accounted National UNK*, a sexually transmitted high incidence of AIDS populations?.

CopyNet: 卫生部: 性传播 已 成为 艾滋病 主要 传播 途径 Ministry of Health: sexual transmission has become the main route of transmission of AIDS

Input(2): 中国 反垄断 调查 风暴 继续 <u>席卷 汽车行业</u>,继 德国 <u>车企</u> 奥迪 和 美国 <u>车企 克莱斯勒</u> "<u>沦陷</u>"之后, 又 有 12 家 日本 汽车企业 卷入漩涡</u>。 记者 从 业 内人士 获悉, 丰田 旗下 的 雷克萨斯 近期 曾被 发改委约谈。

Chinese antitrust investigation turmoil continues to sweep the automotive industry, after Germany and the US car prices Audi car prices Chrysler "occupied", and there are 12 Japanese car companies involved in the whirlpool. Reporters learned from the industry, Toyota's Lexus Development and Reform Commission recently has been talk about.

Golden: 发改委 公布 汽车 反垄断 进程: 丰田 雷克萨斯 近期 被 约 谈 NDRC announced Automotive antitrust process: Toyota Lexus has recently been talk about

RNN context: 丰田雷克萨斯遭发改委约谈: 曾被约谈丰田旗下的雷克萨斯遭发改委约谈负人被约谈 $To yota's \ Lexus \ was \ NDRC interviews: interviews \ was \ To yota's \ Lexus \ was \ negative \ and \ Reform Commission in terviewed \ people \ were interviewed$

CopyNet: 中国 反垄断 继续 席卷 汽车行业 12 家 日本 汽车 企业 被 发改委 约 谈

 $Chinese \ anti-monopoly continues to sweep the automotive industry 12 Japanese \ car companies \ talk \ about being Development \ and Reform \ Commission$

Input(1): <u>镁 离子</u> 电池 相比 <u>锂电池</u> 能量 <u>密度</u> 提升 了 近 一倍,这 意味着 使用 了 <u>镁</u> 电池 的电动车,<u>纯电 续航</u> 也 将 <u>有质</u> 的 提升 。但目前 由于 <u>电解质</u> 等 <u>技术壁垒</u>。 要大规模量产并取代理电池还为时过早。

Magnesium ion batteries compared to lithium battery energy density mention rose nearly doubled, which means the use of a magnesium battery electric vehicles, pure electricair craft will also be continued qualitative mention liters. But currently the technical barriers to the electrolyte, etc., to large-scale production of lithium batteries and also substituted when too early.

Golden: 锂电池 或 将 被 淘汰 能量 密度 更 高 的 镁 电池 亦 大势所趋

 $Lithium\ batteries\ will\ be\ phased\ out or\ energy\ density\ higher\ magnesium\ battery\ is\ also\ the\ general trend$

 $< \verb"UNK">, < \verb"UNK">, < \verb"UNK">, < \verb"UNK">, < \verb"UNK">, < UNK">, < UNK">,$

CopyNet: 镁 离子 电池 问世: 大规模 量产 取代 锂电池

Magnesium ion battery is developed: massproduction of lithium batteries replace

Input(2): 青岛 德诚 涉及 青岛港 骗贷 风波, 虽然 是一家 中小型 的 民营企业, 但 据调查, 其是 福布斯 富豪 陈基鸿 的旗下 产业。其 仓单 质押 融资 绝大部分 投向 了房地产,而眼下中<u>小房企</u>出事的这么多,资金<u>链断裂连带着揭出仓单质押融资问题</u>会很多。

Qingdao Port Qingdao Tak-shingrelates Piandai storm, although it isa small and medium sized private enterprises, but according to the survey, which is based Forbes Chen Hong of its industry. The vast majority of its warehouse receipt financing pledge to investin real estate, but now small room rate so much trouble, even with money-strand breaks revealing Warehouse Receipt Financing will be a lot.

Golden: 一 福布斯 富豪 事涉 青岛港 骗贷 风波 陷 房产 资金 危局 $It\ concerns\ a\ Forbes\ Qingdao\ Port\ Piandai\ storm\ trapped\ estate\ funds\ CRISIS$

RNN context: 青岛骗贷风波背后的房企资金链: <UNK>质押融资近8亿,融资一半投向了三四个非核心项目的机会吗?

Housing prices in the capital chainQing dao Piandai storm behind: <UNK> pledged nearly 800 million financing, finanding half the chance to invest in three or four non-core projects do?

CopyNet: 青岛 青岛港 骗贷 风波 调查: 资金 链断裂 质押 融资 问题

Qingdao Qingdao Port Piandai stormsurvey: fundingstrand breaks pledge financing problems

Input(1): 今天上午 9 点半, 复旦 投毒案 将 在 上海 <u>二中院 公开审理</u> 。 被害 学生 黄洋 的 亲属 已 从 四川 抵达 上海 , <u>其父 称待</u> 刑事 部分结束 后 , 再 提 民事 赔 偿, <u>黄洋</u> 92 岁 的 奶奶 依然 不知情 。 今年 4 月 , 在 复旦 <u>上海医学院</u> 读 研究生 的 <u>黄洋 疑遭</u> 室友 <u>林森 浩 投毒</u> , 不幸身亡 。 新民 网

Today 9:30, Fudan poisoning case will be heard inpublicat the Shanghai Second Intermediate Court. Huang Yang's relatives murdered student has arrived from Sichuan and Shanghai, his father, said to be the end of the criminal section, and then mention civil compensation, Huang Yang 92-year-old grandmother still unaware. In April, a graduate student at Fudan University Shanghai Medical College, Huang Yang Hao Sen roommate allegedly poisoned, was killed. Xinmin

Golden: 林森 浩 投毒案 今日 开审 92 岁 奶奶 尚不知 情 Sen-ho poisoning case trial today 92-year-oldgrand mother still unaware

RNN context:复旦投毒案: 黄洋疑遭室友投毒凶手已从四川飞往上海,父亲命案另有4人被通知家属不治?

 $Fudan \ University \ cast poison \ case: Huang Yang \ alleged \ yroom mates \ cast poison \ murderer \ has four \ fly to Shang \ haifrom \ Sichuan, pro-life \ case \ of the \ other \ parent \ with four family members \ were \ deprived by the \ description \ for \ fly to \ fly to$

CopyNet: 复旦 投毒案 今 在 沪 上 公开审理 Shanghai Fudan poisoning case in a public hearing today

Input(2): 华谊 兄弟(<u>300027</u>)在 昨日 收盘 后 发布公告 称 , 公司 拟 以 自有 资金 <u>3.978 亿</u>元 收购 浙江 <u>水乐</u> 影视 股份 有限公司 若干股东 持有 的 <u>永乐</u> 影视 51 % 的 股权 。 对于 <u>此项</u> 收购 , 华谊 兄弟 董秘 <u>胡明</u> 昨日 表示 : " 和 <u>永乐</u> 影视 的 合并 是 对 华谊 兄弟 电视剧 业务 的 一个 <mark>加强</mark> 。

Huayi Brothers (300027) after the close yesterday announced that the company intends to acquire its own funds 397,800,000 yuan, Zhejiang Yong le Film Company Limited 51% stake held by a number of shareholders of Paradise Television. For this acquisition, Huayi Brothers, Deputy General Manager Hu Mingsaid yesterday: "Paradise Ginema and merging is to Huayi Brothers TV business a strengthened.

Golden: 华谊 兄弟 拟 收购 永乐 影视 5 1 % 股权 Huayi Brothers intendsto acquire 51% stake in Yongle Film

RNN context: 华谊兄弟收购永乐影视51%股权: 与永乐影视合并为"和唐"影视合并的"UNK"和"UNK"的区别?

Huayi Brothers filmand televisionYong Leacquired 51% equity right: The Yong Lefilm and televisioncombined into "andDon" Film and Televisionand the combined "UNK" and "UNK" the distinction?

CopyNet: 华谊 兄弟 拟 3.978 亿 收购 永乐 影视 董秘 称 加强 电视剧 业务

Huayi Brothers is intended to 397.8 million acquisition of Yongle Film secretaries called to strengthen the TV business